

О данном документе

Данное руководство поможет вам подобрать продукты TraceTek для локализации утечек воды в офисных зданиях. Более подробная информация содержится в *Руководстве по защите офисных зданий от утечек* (H53147).

Для других жидкостей — масел и топлив, органических растворителей — и других областей применения выпускаются дополнительные продукты TraceTek. Более подробная информация содержится в *Руководстве по выбору продуктов TraceTek для промышленности и природоохраны* (H55869).

Модульная конструкция

Система локализации утечек TraceTek представляет собой гибкую модульную систему с взаимозаменяемыми компонентами, которые могут быть сконфигурированы различным образом. Готовые кабели стандартной длины TraceTek подключаются без использования специальных инструментов, что делает легким модификацию системы или добавление к ней новых участков в будущем. Спектр модулей сигнализации TraceTek и модульных компонентов позволяет точно подогнать систему под индивидуальные нужды.

Содержание руководства

На первых двух страницах данного руководства приведены типичные конфигурации систем локализации утечек TraceTek; возможно также множество других конфигураций. На двух последних страницах приведена подробная техническая информация и информация для заказа для различных элементов систем локализации утечек.

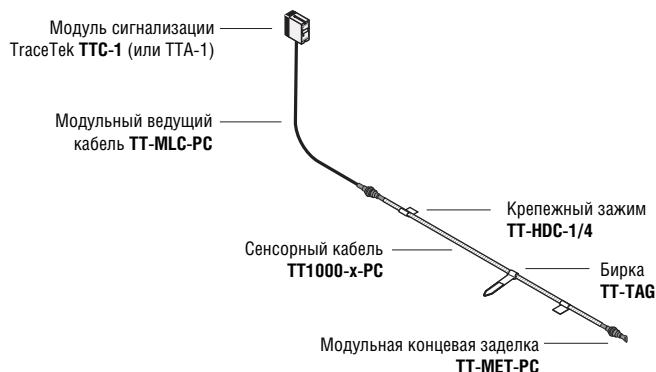
Документацию можно запросить по факсу, позвонив по тел. +1 (800) 329-44-94. Голосовое сообщение подскажет Вам дальнейшие действия.

Элементы системы TraceTek

Базовая система

Любая система локализации утечек TraceTek включает следующие части:

- Модуль сигнализации
- Ведущий кабель и/или кабель-переходник (несенсорные кабели, соединяющие модуль сигнализации/управления и зону мониторинга)
- Сенсорный кабель
- Концевая заделка
- Комплектующие, такие как крепежные зажимы и бирки



Система локализации утечек

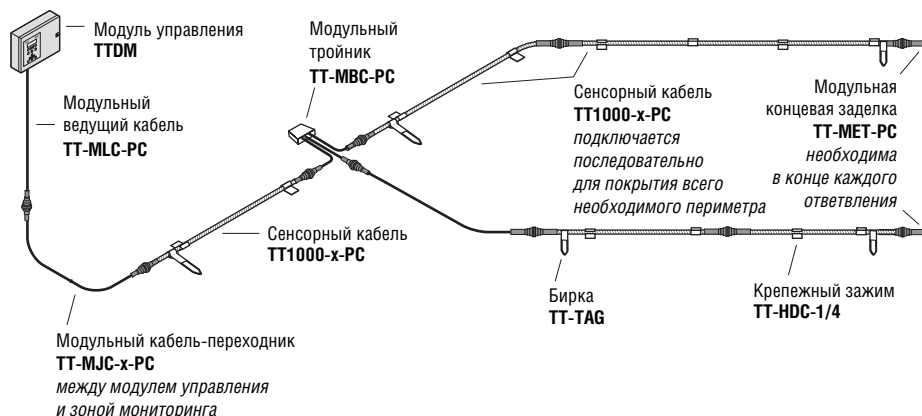
Любая система локализации утечек TraceTek часто содержит также следующие элементы:

- Тройники
- Кабели повышенного сопротивления

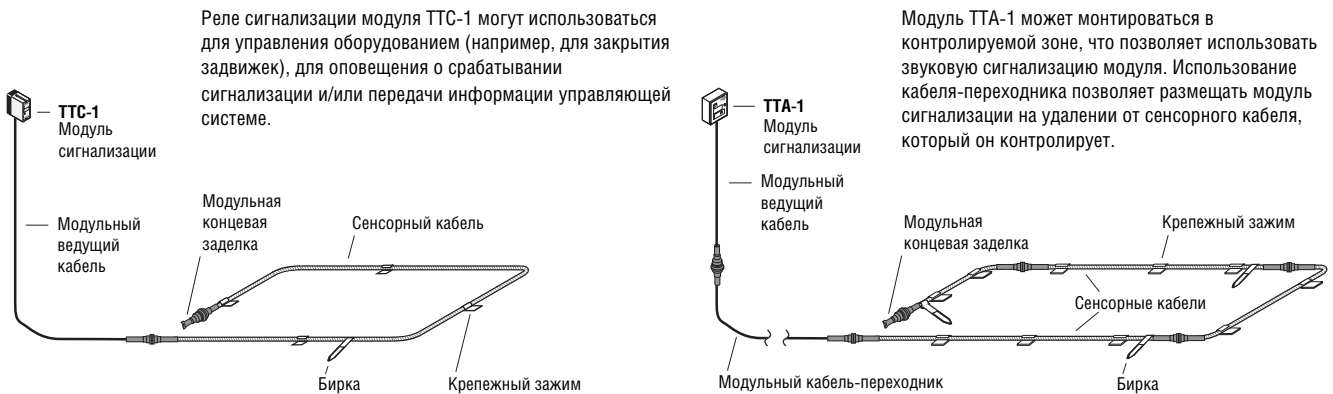
Эти компоненты позволяют системе локализации утечек контролировать одну или несколько больших площадей или отрезков сенсорного кабеля.

Система локализации утечек включает также еще один необходимый элемент:

- Графическая карта системы (см. пример на следующей странице)



Небольшие площади: базовая система TraceTek с модулем сигнализации



Сенсорный кабель может быть проложен таким образом, чтобы обеспечить надежную локализацию утечек у насосов, котлов и другого оборудования.

Примечание: Система сигнализации TraceTek может контролировать несколько отрезков сенсорного кабеля. Однако для больших и/или отдельных площадей рекомендуется использовать систему локализации аварийных утечек TraceTek.

Большие площади: система локализации утечек TraceTek

Система локализации утечек TraceTek может осуществлять контроль одной или нескольких больших площадей. При контакте воды с сенсорным кабелем модуль управления отображает местоположение утечки на дисплее. Карта системы, составляемая после завершения монтажа, представляет собой план раскладки сенсорных кабелей с указанием длины участков (например, 25 на рисунке). Карта позволяет в случае обнаружения утечки легко определить ее местоположение.

A отмечает с помощью кабеля повышенного сопротивления место, где сенсорная цепь переходит в другую комнату. Кабель повышенного сопротивления имитирует 4,5-метровый отрезок сенсорного кабеля, что позволяет точно определить, в какой из зон обнаружена утечка.

B отмечает ответвление сенсорной цепи. Тройник имитирует последовательное подключение ответвлений, начиная со среднего; для каждого из ответвлений имитируется 4,5-метровый отрезок сенсорного кабеля, что позволяет точно определить, в какой из зон обнаружена утечка. Система может иметь ответвления, которые в свою очередь имеют ответвления; их количество ограничено только лимитом общей протяженности сенсорной цепи.

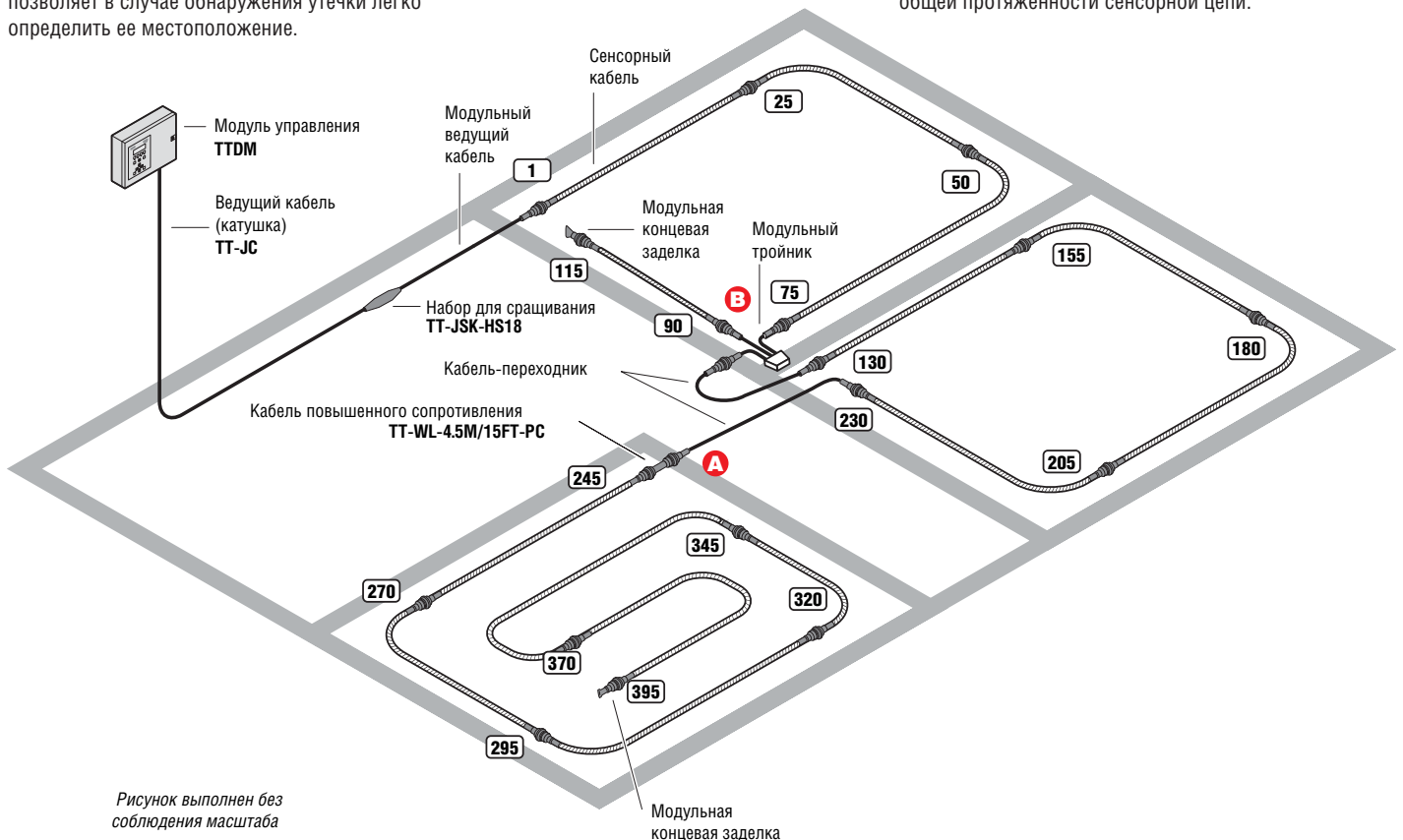
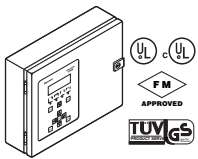

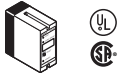


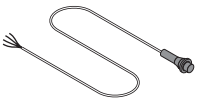
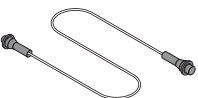
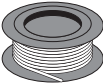








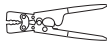




Рисунок выполнен без соблюдения масштаба

Компоненты TraseTek для систем локализации утечек воды в офисных зданиях

Продукт	Обозначение	Особенности	Описание
Модули сигнализации			
Модуль управления TTDM 	TTDM-1 TTDM-2 TTDM-24	Питание 115 В перем. тока Питание 230 В перем. тока Питание 24 В пост. тока <i>Более подробная информация о сертификации содержится в таблицах технических характеристик.</i>	Модуль управления; отображает местоположение утечки на цифровом дисплее. Может контролировать до 1500 м сенсорного кабеля. Металлический корпус, NEMA 12. Протоколирование. Интерфейсы: Звуковая сигнализация, 4 индикатора, ЖК-дисплей с задней подсветкой 3-полюсное реле на два направления типа "С" Аналоговый выход 4-20 мА Последовательный порт; может работать с интерфейсом RS-232 или RS-485
Модуль сигнализации ТТА 	TTA-1	Питание 115 или 240 В перем. тока	Одноканальный модуль сигнализации, не определяющий местоположение утечки. Может контролировать 30 м сенсорного кабеля. Пластиковый корпус, NEMA 1. Интерфейсы: Звуковая сигнализация, 3 индикатора 4-полюсное реле на два направления типа "С" (утечка или неисправность)
Модуль сигнализации ТТС 	TTC-1	Питание 24 В пост. тока	Одноканальный модуль сигнализации, не определяющий местоположение утечки. Может контролировать 30 м сенсорного кабеля. Пластиковый корпус, NEMA 1. Интерфейсы: 3 индикатора, 2-полюс. реле на два напр. типа "С" (утечка) 1-полюс. реле на два напр. типа "С" (неисправн.)
	TT-DRC	Монтажный зажим DIN	Монтажный зажим для крепления на DIN-рейку.
Внешняя или удаленная сигнализация 	TTE-XAL	Внешняя звуковая сигнализация	Сигнализация на 95 дБ, срабатывающая при замыкании реле; питается от 24 В пост. тока.
Соединит. кабели			
Модульный ведущий кабель 	TT-MLC-PC	Ведущий кабель (с пластиковым разъемом) Длина: 3,5 м	Кабель с одним концом, подготовленным для подключения к клеммам модуля сигнализации/управления (или сращивания с кабелем-переходником), и пластиковым гнездовым разъемом на другом конце.
	TT-MJC-x*-PC TT-MJC-1M/3FT-PC TT-MJC-3M/10FT-PC TT-MJC-7.5M/25FT-PC TT-MJC-15M/50FT-PC TT-MJC-30M/100FT-PC	Кабель-переходник 1 м 3 м 7,5 м 15 м 30 м	Кабель-переходник с пластиковым штырьковым разъемом с одной стороны и пластиковым гнездовым разъемом — с другой. * Длина кабеля
	TT-JC-76M/250FT	Кабель-переходник (катушка 76 м)	Кабель-переходник на катушке с 4 жилами 18 AWG с цветовым кодированием. Разъемы в комплект не входят.
Соединительный набор 	TT-JSK-HS18	Соединительный набор	Соединительный набор для кабеля-переходника; содержит 20 соединительных гильз и 5 термоусаживаемых трубок для 5 соединений. Предназначен для использования с кабелями с жилами 18 AWG.
Сенсорные кабели			
Сенсорный кабель для воды 	TT1000-x*-PC TT1000-1M/3FT-PC TT1000-3M/10FT-PC TT1000-7.5M/25FT-PC TT1000-15M/50FT-PC	Сенсорный кабель 1 м 3 м 7,5 м 15 м	Сенсорный кабель для воды TT1000 с пластиковым штырьковым разъемом с одной стороны и пластиковым гнездовым разъемом — с другой. * Длина кабеля

Компоненты TraseTek для систем локализации утечек воды в офисных зданиях (продолжение)

Продукт	Обозначение	Особенности	Описание
Компоненты			
Концевая заделка 	TT-MET-PC	Модульная концевая заделка (с пластиковым разъемом)	Заканчивает сенсорную цепь; снабжена штыревым пластиковым разъемом. Необходима в конце сенсорной цепи и в конце каждой из ее ответвлений.
Тройник 	TT-MBC-PC	Модульный тройник (с пластиковыми разъемами)	Позволяет разветвлять сенсорную цепь. Снабжен штыревым пластиковым разъемом для подключения кабеля, ведущего от модуля сигнализации, и двумя гнездовыми разъемами для подключения ответвлений. Подключает ответвления последовательно и имитирует 4,5-метровый отрезок кабеля для каждого ответвления для четкого разделения зон.
Кабель повышенного сопротивления 	TT-WL-4.5M/15FT-PC	Кабель повышенного сопротивления (с пластиковыми разъемами)	Имитирует 4,5-метровый отрезок сенсорного кабеля. Смонтированный на границе между двумя зонами, он позволяет точно определить, в какой из зон обнаружена утечка
Комплектующие			
Крепежные зажимы 	TT-HDC-1/4/200-N/A TT-HDC-1/4	Обычный (200/пакет) С клеящейся задней поверхностью (50/пакет)	Крепежные зажимы служат для крепления кабеля к плоским поверхностям. Клей, склеивающий при надавливании, позволяет крепить зажимы к чистым плоским поверхностям. <i>Сенсорный кабель необходимо закреплять каждые 1,3 м.</i>
Бирки 	TT-TAG	Бирки TraseTek	Бирки для маркировки сенсорного кабеля TraseTek и записи длин его отдельных ответвлений/участков. Бирка крепится к сенсорному кабелю, оборачиваясь и затягиваясь вокруг него (как хомутик). Упаковка содержит 50 легко заметных желтых бирок и нестираемый маркер. <i>Используйте бирки для каждого отрезка сенсорного кабеля.</i>
Инструменты			
Портативный тестер 	TT-PTB-1000	Портативный тестер	Прибор для тестирования сенсорных кабелей TraseTek с питанием от батареек. Позволяет тестировать кабели длиной до 1000 м. Незаменим при монтаже и техническом обслуживании.
Обжимной инструмент 	AD-1522-1	Обжимной инструмент	Инструмент для обжимки соединительных гильз для набора TT-JSK-HS18
Готовые наборы			
Полные наборы 	TTC-KIT-1 TTC-KIT-2	7,6 м кабеля TT1000 15,2 м кабеля TT1000	Каждый набор включает модуль сигнализации TTC-1, модульный ведущий кабель, модульный сенсорный кабель указанной длины, модульную концевую заделку, 15 крепежных зажимов и 5 бирок.
	TraseTek является частью подразделения Chemelex, сертифицированного на соответствие ISO 9001.		

Предоставленная выше информация, включая иллюстрации, полагается верной. Тем не менее, пользователи должны самостоятельно оценивать пригодность каждого изделия к их условиям эксплуатации. Tyco Thermal Controls не дает никаких гарантий относительно точности и полноты предоставленной информации и снимает с себя ответственность в связи с ее использованием. Обязательства Tyco Thermal Controls полностью оговорены и ограничены положениями «Стандартных условий Tyco Thermal Controls на продажу» для данного вида изделий. Tyco Thermal Controls или дистрибьюторы продукции компании ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за случайный, косвенный или вытекающий следствием ущерб, возникший в результате продажи, перепродажи, использования или неправильного использования изделия. Спецификации Tyco Thermal Controls могут изменяться без предупреждения. Кроме этого, Tyco Thermal Controls оставляет за собой право вносить изменения в технологический производственный процесс без уведомления Покупателя, если эти изменения не нарушают соответствия изделия его спецификации

Россия и другие страны СНГ

Tyco Thermal Controls
125315, г. Москва
Ленинградский просп.,
д. 72, офис 807
Тел.: +7 (095) 721-18-88
Факс: +7 (095) 721-18-91

www.tycothermal.ru

Казахстан

Tyco Thermal Controls
Казахстан, г. Атырау,
ул. Гурьевская, 4, кв. 3
Тел.: +7 (300) 522-69-56
Факс: +7 (3122) 22-76-40